#### Especificações das câmaras digitais COOLPIX 5200/4200 da Nikon

Câmara digital E5200/E4200 5.1 milhões (E5200)/4.0 milhões (F4200)

Timinotes (eszcury), un iminose (reazou)
E5200: CCD de 1/1,8 polegadas de cores primárias (5,26 milhões de pixels totais)
E4200: CCD de 1/1,8 polegadas de cores primárias (4,13 milhões de pixels totais)
E5200: SM (2,592 x 1,944), 3M (2,048 x 1,536), 2M (1,600 x 1,200), PC (1,024 x 768), TV

E4200: 4M (2,272 x 1,704), 3M (2,048 x 1,536), 2M (1,600 x 1,200), PC (1,024 x 768),

Zoom Nikkor 3x; f = 7,8 – 23,4mm (equivalente a 38 – 114mm em câmaras de formato de 35mm)/ f/2.8 - f/4.9: 7 elementos em seis grupos (uma lente ED e duas lentes asféricas)

zoom digital: até 4x Focagem automática através da objectiva (TTL) com detecção do contraste Desde aprox. 30 cm a infinito (∞); desde aprox. 4 cm a infinito (∞) no modo Macro de

primeiros planos com o zoom na posição máxima Estão disponíveis as seguintes opções: Automática (é possível seleccionar cinco zonas de focagem automática), Manual (é possível seleccionar 99 zonas de focagem manual) e Zona de focagem central

Monitor LCD TFT transflectivo de polissilício à prova de baixas temperaturas, de 1,5 polegadas e 110.000 pontos com ajuste do brilho; controlo avançado do brilho

Memória interna: aprox. 12 MB, cartão de memória SD. Automático Assistente para cenas (Betrato Paisagem Desportos e Betrato pocturno) Modos de disparo Cenas (Festa/Interior Praia/Neve, Pôr-do-sol, Anoitecer/Amanhecer, Paisagem nocturna,

Primeiros planos, Museu, Fogo-de-artifício, Cópia, Contraluz e Assistente de panorâmicas), BSS (Selecção do melhor disparo), Ajuste de imagem, Nitidez de imagem, Controlo de saturação, Bracketing de exposições automáticas, Balanco de brancos (Automático, Pré-ajustado e 7 modos manuais), Bracketing de balanço de brancos, Zoom digital (máx. 4x), Redução do ruído, Disparador automático (3 seg. e 10 seg.) E5200: Filmagem TV (640) a 30fps, Tamanho pequeno (320) a 30fps, Tamanho mais

E4200: Filmagem TV (640) a 15fps, Tamanho pequeno (320) a 15fps, Tamanho mais pequeno (160) a 15fps E5200: Imagem-a-imagem, Contínuo (2.5 fps), Multidisparo 16 (16 imagens a

um tamanho de 1/16), memória temporária para os cinco últimos disparos E4200: Imagem-a-imagem, Contínuo (1,3fps), Multidisparo 16 (16 imagens a um tamanho de 1/16), memória temporária para os cinco últimos disparos.

E5200 (5M); Fina: 4. Normal: 8. Básica: 16 (com a memória interna) Número de imagens E4200 (4M): Fina: 5, Normal: 11, Básica: 21 (com a memória interna)

Medição da exposição Medição matricial, Medição central, Medição localizada Obturado Obturador mecânico e electrónico de carga acoplada

4 – 1/2.000 de seg. Abertura pré-ajustada controlada electronicamente Gama de aberturas Em dois passos (f/2.8 e f/4.8 [GA])

Distâncias de disparo: de 0,3 a 4,5 m (GA), de 0,3 a 3,5 m (T); modos de flash: Automático, Automático com redução do efeito de olhos vermelhos (Redução avançada do efeito de olhos vermelhos), Flash luz de dia, Flash cancelado, e Flash de sincronização lenta

USB saída de áudio / vídeo (NTSC/PAL) Uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5 (incluída no equipamento de série da

câmara), um adaptador de CA EH-62A (opcional) Dimensões (L x A x P) Aprox. 88 x 60 x 36 5 mm

Aprox. 155 g (sem pilhas nem cartão de memória SD)

Correia da câmara, cabo USB, cabo de áudio / vídeo, bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5, carregador de baterias MH-61, CD-ROM do software, Guia de início rápido e

> Adaptador de CA EH-62A, estojo maleável, caixa de vedação WP-CP2\*\* e cartão de memória SD Os acessórios incluídos podem diferir em função do país ou da zona geográfica de compra.

"Não disponível em alguns países e zonas geográficas

#### Requisitos do sistema PictureProject

Modos de cantação

Flash incorporado

Sistema operativo: Mac® OS X (10.1.5 ou posterior)

RAM: Recomenda-se um mínimo de 64MB

Disco rígido: São necessários 60MB para a instalação Resolução: 800 x 600 com cor de 16 bits (recomenda-se cor total) Outros: Para a instalação é necessária uma unidade de CD-ROM

Sistema operativo: Versões pré-instaladas de Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000

Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® XP Professional RAM: Recomenda-se um mínimo de 64MB

Disco rígido: São necessários 60MB para a instalação Resolução: 800 x 600 com cor de 16 bits (recomenda-se cor total Outros: Para a instalação é necessária uma unidade de CD-ROM

Microsoft® e Windows® são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. Macintosh® e a QuickTime® são marcas registadas ou marcas comerciais da Apple Computer Inc. nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. O logótipo FotoNation é uma marca comercial. O logótipo SD é uma marca comercial. PictBridge é uma marca comercial. Todos os outros produtos ou os nomes comerciais são marcas comerciais ou marcas registadas das suas respectivas companhias. As imagens nos LCD e nos monitores mostradas nesta publicação são simuladas.

As especificações e o equipamento podem ser modificados sem qualquer aviso prévio ou obrigação por parte do



















ATLANT PHOTO IMAGE S.L., Rua Alexandre Herculano, 51 4° A, 1250-010 Lisboa Telefone 351 21 3866209 / 351 21 3866210, Fax 351 21 3866208



#### NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo100-8331, Japan



At the heart of the image



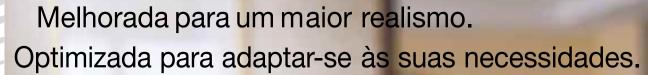


COOLPIX5200

5,1 megapixels efectivos

COOLPIX4200

4 megapixels efectivos







Rendimento de 5,1 (COOLPIX 5200) / 4,0 megapixels efectivos (COOLPIX 4200)

Objectiva Nikkor ED com zoom óptico 3X

15 práticos modos de cena; 4 deles com Assistente para cenas

Filmagens em tamanho completo com som de alta qualidade

Função de Redução avançada do efeito de olhos vermelhos que corrige automaticamente as imagens na própria câmara



#### A Nikon inova para que as suas imagens sejam mais claras e surpreendentes

## Capacidade de produzir imagens realmente expressivas

As câmaras COOLPIX 5200/4200 produzem imagens de qualidade superior gracas à claridade proporcionada pelos seus 5,1 e 4,0 megapixels efectivos, à liberdade que proporciona a sua potente objectiva Nikkor ED com um zoom de 3 aumentos e às vantagens de um processador de imagem com tecnologia D-SLR. Estes

factores fazem com que as imagens captadas resultem surpreendentes até mesmo quando ampliadas para o tamanho A4; por outro lado, o inovador desenho da objectiva torna possível que estas câmaras mantenham sempre umas dimensões compactas independentemente do factor de zoom utilizado.



# Focagem automática de zona múltipla, rápida e precisa

A focagem automática de zona múltipla permite uma focagem de grande precisão independentemente do tipo de tema escolhido. O modo de Zona de focagem manual permite seleccionar qualquer zona do enquadramento, enquanto que o modo de Zona de focagem automática proporciona óptimos resultados com um





Modo de Zona de focagem automática

Modo de Zona de focagem manual

## O balanço de brancos assegura uma qualidade uniforme da cor

A elevada qualidade do balanço de brancos permite manter a naturalidade das cores em diferentes condições de iluminação. O modo de ajuste Automático proporciona uma precisão óptima, ao passo que os 7 modos manuais, juntamente com a possibilidade de seleccionar um modo pré-determinado, proporcionam um grande controlo sobre os resultados; também existe a possibilidade de utilizar a função de Bracketing de balanço de brancos que permite captar três imagens consecutivas, cada uma delas com um balanço de brancos diferente, ao pressionar, uma única vez, um botão.



#### Um funcionamento simplificado para todas as ocasiões

Modos de cena adequados para

as composições mais frequentes

Com uma selecção de 15 modos de cena,

quatro dos quais com a função de Assistente

para cenas, as COOLPIX 5200/4200 permitem

obter imagens nítidas e com o grau de exposição





adequado, de uma forma simples, nas condições de disparo



mais frequentes

O Assistente para retratos garante uma

composição perfeita para retratos atractivos

#### Desenhadas para a comodidade do usuário

Com as suas linhas suaves e botões de fácil acesso, ambas câmaras estão vocacionadas para a comodidade do usuário. Iqualmente com esta finalidade, as câmaras estão equipadas com uma avançada interface gráfica do usuário (GUI-Graphic User Interface), cuja visualização e funcionamento é extraordinariamente simples



Disco de modos cómodo e de fácil acesso



A prática interface gráfica do usuário (GUI) facilita o manejo da câmara

# Redução avançada do efeito de olhos vermelhos

A função de correcção automática das imagens na própria câmara equivale a ter um l aboratório fotográfico no interior da câmara que elimina de forma rápida e efectiva, o desagradável efeito de olhos





vermelhos, sem necessidade de ter que utilizar um computador.

## Funcionamento rápido e tranquilo

Devido a que o tempo que necessitam para estarem prontas a disparar é mínimo, as COOLPIX 5200/4200 permitem-lhe preparar o disparo logo que a acção se inicia e, graças ao seu modo de disparo contínuo à espectacular velocidade de 2,5 imagens por segundo\* (aprox.), o movimento pode ser captado com uma maior expressividade.







\* Só na COOLPIX 5200 (na COOLPIX 4200: aprox. 1,3fps)

Maximize o prazer de captar imagens graças a uma ampla gama de extraordinárias funções

## Filmagens sem interrupções com som de grande gualidade

A COOLPIX 5200 permite gravar filmagens com som e sem interrupções a uma velocidade de 30 imagens por segundo\* e, para além disso, é fácil ligá-la a um televisor. Agora já pode sentar-se comodamente e desfrutar das suas filmagens com os seus familiares e amigos. \* Só na COOLPIX 5200 (na COOLPIX 4200; aprox. 15fps)



#### Ainda mais diversão com o PictureProject

O software PictureProject foi ideado para ser facilmente compreensível tanto para os usuários neófitos como para os experimentados e para simplificar-lhes as tarefas de organizar, editar e usar as imagens ao gosto deles.



## Impressão directa graças à compatibilidade com PictBridge

As câmaras COOLPIX 5200/4200 permitem imprimir imagens directamente\* ligando a câmara a uma impressora. \*Ligação a impressoras compatíveis com PictBridge.



# Caixa de vedação opcional

A específica caixa de vedação permite captar imagens à chuva sem nenhum risco, ou até mesmo mergulhando até uma profundidade de 40 m.

